

Вишну-сахасра-нама («Тысяча имён Вишну»). Кшетрагья. Кришна говорит, что знание о поле деятельности и знающем поле — очень важная тема

Итак, следующее имя «Вишну-сахасра-намы» — Кшетрагья. Термин *кшетрагья* — очень важный и похож на *сākшī*. *Кшетрагья* означает «знающий поле». Каждая *джива* является свидетелем, *сākшī*. Но в данном случае Сакши — это имя Вишну, которое указывает, что Он — свидетель. Вишну отличается от свидетеля *дживы*, Вишну — Сверхсвидетель. Точно так же имя Кшетрагья — это еще одно имя Параматмы, которая находится в сердце каждого живого существа. Кшетрагья — это имя и каждой *дживы*.

*идам̐ śārīram̐ каунтейа
кшетрам̐ итī абхидхīйате* (Б.-г., 13.2)

[Верховный Господь сказал: Это тело, о сын Кунти, называют полем, а того, кто знает тело, — знающим поле.] В «Бхагавад-гите» (13.2) Кришна говорит, что в каждом теле есть *джива* и она является свидетелем этого тела. Собственное тело [поле] сознают все. Но есть и другой свидетель:

*кшетра-джñам̐ чāпи мām̐ виддхи
сарва-кшетрешу бхārата
кшетра-кшетраджñайор̐ джñāнам̐
йат̐ тадж̐ джñāнам̐ матам̐ мама* (Б.-г., 13.3)

[Знай же, о потомок Бхараты, что, находясь в каждом из тел, Я также знаю их и что понимание природы тела и знающего тело называется знанием. Таково Мое мнение.] Кришна говорит, что есть и другой *кшетра-джñам̐*. «Я являюсь знающим всех тел», — Кришна говорит. Кришна является знающим поле [материальное тело]. Слово *кшетра* значит «поле», *джñам̐* значит «знающий». [Преданным] На хинди переводят? Видите, я не знаю, я не *кшетра-джñам̐*. Кришне не пришлось бы задавать этот вопрос.

Кришна знает все поля, потому что Он — Сверхдуша, Параматма. Параматма одна. Параматма находится во многих телах, но при этом Она остается одной личностью. Итак, знать поле, тело, это значит — быть сознающим. Мы сознаем наши тела: чувствуем тепло и холод, боль или наслаждение, ощущаем болезнь или здоровье. Все это мы воспринимаем нашим телом. А Кришна все это воспринимает в каждом теле, Он сознает все это в каждом теле.

Есть еще одно значение имени Кшетрагья. Свидетель значит — видеть, увидевший что-то. Но знать — это нечто большее, чем просто воспринимать что-то органами зрения. Истинный смысл Кшетрагья — это знание, понимание принципов, благодаря которым тело и *джива* существуют. Кришна говорит в «Бхагавад-гите» (13.3): *кшетра-кшетраджñайор̐ джñāнам̐ йат̐ тадж̐ джñāнам̐ матам̐ мама*, что знание поля и знающего поля называется знанием. Иными словами, это означает, что есть тело *дживы* [поле] и есть знающий это тело — *джива* [знающий поле]. *Джива* воспринимает знание об этом теле, о природе этого тела через это тело. Такое понимание Кришна называет знанием. Есть разница между телом, душой и Сверхдушой. Сверхдуша наблюдает и за тем, и за другим — и за телом, и за душой. Таково значение имени Кшетрагья.

Также Кшетрагья — это имя Параматмы. По милости Параматмы, когда я читал комментарий Вишванатхи Чакраварти Тхакура к «Бхагаватам», я встретил описание девяти качеств, которые отличают Параматму от *дживы* и от ее тела. *Кшетра* — значит тело, *кшетрагья* — значит знающий тело, *джива*. Кшетрагья так же означает Параматма, которая является знающим и тело *дживы*, и *дживу*. Уместно изучить эти девять различий, при помощи которых человек может понять разницу между Параматмой и *дживой*, и телом, которым обладает *джива*. Также эти девять различий демонстрируют девять различий между *дживой* и телом *дживы*.

Итак, в слове *парамātма пара* может значить «другая, отличная от» или *парам* — «высший». Такая часть слова как «ма» в английской грамматике называется инфиксом. Как, например, Парантапа — имя Арджуны. *Пара* значит «другие», *тапа* значит «жечь», то есть Парантапа — это жгущий своих врагов. Таким образом, в имени Парантапа инфикс — это согласная «н», введенная ради облегчения произношения.

Так и имя Параматма тоже можно разбирать подобным образом. *Пара* — «другая, отличная от», Параматма отлична от тела и от *дживы*. Это первое отличие из девяти. Параматма отлична, это другая категория. Параматма — одна, тогда как *дживы* и их тела бесчисленны. *Нитйо нитйāнām четанāи четанāнām эка бахūнām йо видадхāti кāmāн* (Б.-г., 2.12, комм.). **[Среди всех вечных существ, обладающих сознанием, есть одно, которое удовлетворяет потребности всех остальных.]**

Джива не чиста, погрязла в невежестве и покрыта *гунами* материальной природы. Параматма чиста, исполнена знания и находится вне *гун*. Параматма является источником *гун* материальной природы и независима от них, поэтому Параматму называют прибежищем *гун*. *Джива* не вездесуща, у *дживы* есть определенное материальное тело. [О переводчике] У *дживы* ограниченная способность переводить. И только по милости Параматмы он переводит. Но это не часть комментария Вишванатхи. Давайте вернемся к нашему обсуждению.

Джива покрыта телом, сопряжена с домом и другими объектами. *Джива* не является свидетелем, потому что не сознает, ее видение затуманенное. Это еще одно отличие *дживы* и Вишну. Вишну — *сākшī* [свидетель] по-настоящему. Когда *джива* спит, она ничего не видит и не может быть свидетелем чего-либо, ее видение затуманенное. *Джива* — маленькое сознающее существо и зависит от Параматмы. Тогда как Параматма — это высшее сознающее существо и от *дживы* не зависит. *Джива* является *сākшī*, свидетелем ограниченного поля. Вишну является свидетелем всех полей.

Кришна говорит, что знание *кшетра-кшетраджнйайор* [знание о поле деятельности и знающем поле] — очень важная тема. Это тринадцатая глава «Знание о взаимодействии *пракрити* и *пуруши*» «Бхагавад-гиты». Это тема целой главы «Бхагавад-гиты». Несколько раз в этой главе упоминается термин *пуруша* — имя Пурушах, которое было в «Вишну-сахасра-наме». Понимание Вишну как *кшетрагьи* дает представление о Нем как о *пуруше*. Вишну — *пуруша-аватара* и *сākшī*. *Абхиджнāх сварāt* (Бхаг., 1.1.1) [обладающий полным сознанием и полностью независимый]. Прямо и косвенно Верховная Личность Бога сознает всё. Всепроникающая Личность Бога сознает всё и напрямую, и косвенно. Косвенно — означает, что это поле деятельности на самом деле не Его поле, это не Его поле интереса. Одно из значений термина *кшетрагья* — «знать», «знающий поле».

Но Кришну интересует духовный мир. Кришна — знаток полей Вриндавана, лесов Вриндавана, духовного мира. Духовный мир Кришна знает, а *джива* не знает. Поэтому Кришна дает нам информацию о поле, куда нам действительно нужно отправиться, о поле, которому мы действительно принадлежим. В «Бхагавад-гите» Кришна дает нам информацию о поле, где мы сможем лично общаться с Кшетрагьей, Кришной, без необходимости сидеть и обсуждать

«Бхагавад-гиту».

Е. С. Бхакти Викаша Свами, фрагмент лекции по Вишну-сахасра-наме, «Акшарах, Кшетрагья, Сакши», 20 января 2012, Салем, Тамил Наду, Индия (22:47)